

# Università degli Studi di Palermo

## Scuola delle Scienze umane e del patrimonio culturale

Corso di Laurea in Lingue Mod.E Traduz.Per Le Rel.Intern..

Giorno:18/07/2016 Ora: 09,00

Sede: Sant'Antonino

MATR.	Cod	CANDIDATO	RELATORE	TITOLO DELLA TESI	CORRELATORE	CORRELATORE
0634454	2039	Ardagna Aglaia	Velez Antonino	Analisi comparativa del testo originale francese e della traduzione italiana del fumetto "Asterix e il regno degli dei"	Polizzi A.	
0634726	2039	Calderone Emanuela	Velez Antonino	Confronto e analisi dei sottotitoli italiani e francesi della serie The Big Bang Theory	Restuccia L.	
0634399	2039	Clames Simona	Velez Antonino	Traduzione automatica e traduzione assistita	Hoffmann S.	
0634529	2039	Di Girolamo Francesca Ann	Velez Antonino	La traduzione audiovisiva: Gad Elmaleh e la sua comicità.	Hoffmann S.	
0634589	2039	Fragapane Melinda	Hoffmann Sabine	La pubblicità: confronto tra Italia e Germania. Un'analisi testuale e visiva.	Velez A.	
0634509	2039	Sparacino Diandra	Polizzi Assunta	Il Sahara Occidentale di Limam Boisha - Los versos de la madera	Di Gesù F.	
0634528	2039	Fanale Andrea	Velez Antonino	L'UTILIZZO DEI CORPORA NEL CAMPO DELLA TRADUZIONE	Hoffmann S.	
0621250	2039	Villaraut Marianna	Velez Antonino	La glottodidattica ludica come strategia d'insegnamento della lingua francese. Un'esperienza in classe.	Aliffi M.L.	
0634617	2039	Balistreri Valeria	Restuccia Laura	La traduzione come riscrittura: le murder ballad	Velez A.	

# Università degli Studi di Palermo

## Scuola delle Scienze umane e del patrimonio culturale

0621260	2039	Geraci Gabriella	Rizzo Alessandra	Social advertising Il linguaggio pubblicitario delle organizzazioni no-profit	Mercatanti L.	
0621186	2039	Morello Dalila	Restuccia Laura	The pursuit of the American Dream: speranze e disillusioni della prima generazione di emigranti italiani negli Stati Uniti	Aliffi M.L.	
0621199	2039	Buliga Ecaterina	Restuccia Laura	Letteratura italiana della migrazione. Le voci delle donne dell'Est.	Aliffi M.L.	
0621247	2039	Mancuso Marzia	Di Gesu' Floriana	I processi neurologici che intervengono nell'apprendimento di una lingua straniera	Hoffmann S.	
0621150	2039	Cartolina Anna Maria Anton	Aliffi Maria Lucia	La traduzione italiana di "Maus" di Art Spiegelman	Velez A.	

Presidente: Velez A.

commissione: Aliffi M. L.

Hoffmann S.

Di Gesù F.

Polizzi A.

Restuccia L.

Rizzo A.

Cusimano G.

Mercatanti L.